

「角力、並存還是共生：宗教與政治的今昔」

## 國際學術研討會

International Conference: Conflict, Co-existence or Symbiosis?

Religion and Politics, Past and Present

## 大會手冊

- ❖ 會議時間：2020年11月20~21日（週五~六）
- ❖ 會議地點：輔仁大學濟時樓九樓國際會議廳
- ❖ 主辦單位：輔仁大學宗教學系
- ❖ 協辦單位：南華大學宗教研究所、真理大學宗教文化與資訊管理學系
- ❖ 贊助單位：科技部、輔仁大學

# 會議簡介

宗教與政治有人視之為危險領域，敬而遠之；有人視之為獲得幸福的途徑，熱情參與。宗教與政治都是推動群體的力量，這兩股力量或者在較量，或者在互相倚賴。不論如何，古今東西，不論是宗教或政治都不可以無視對方的存在。不管是擁護神權政治，還是主張政教分離，宗教對政治，政治對宗教，都是又愛又恨，又怕接近但又往往在不同的處境下走在一起。

在東方在亞洲，宗教從來沒有離開過政治舞台，沒有離開過人的生活。儘管西方世界經過世俗化，但隨著 20 世紀的結束，21 世紀的開始，東西方在宗教與政治的交疊上的處境上更為接近。政治上的世俗化不但沒有延續，甚至有減褪的跡象，也有人認為，在全球觀點下，世俗化根本沒有發生過。

本次研討會為期兩天，將安排兩場主題特邀演講、十場論文發表，與一場綜合座談。主題包括：天主教與政治、宗教文本與政治議題、歷史脈絡中的政教關係、政治神學、宗教與政治之辯證關係、法律與宗教、多元社會中的宗教與政治、歷史脈絡中的政教關係、宗教、政治與社會日常、宗教與政權的共生關係、信徒與政治參與（座談）。

輔仁大學宗教學系自民國 88 年起，每年定期舉辦一次大型的宗教學術研討會，今年已是第 22 屆，本次研討會傳承本系追求宗教交談的一貫宗旨，將邀請國內、外的專家學者從不同的角度探討宗教與政治複雜、多元和微妙的關係。或者，我們可以窺探宗教與政治怎樣才可以共同建造對每個人都更好的社會，謀求群體最好的未來？

# 會議議程

「角力、並存還是共生：宗教與政治的今昔」研討會

會議議程

第一天 2020年11月20日 (星期五)									
濟時樓9樓 第9會議廳									
場次與時間	發表人			發表題目或方向			主持人		
8:30-9:00	報到 Registration (濟時樓9樓)								
9:00-9:05	會前禱 Prayer (主持: 顧孝永神父 Fr. Piotr Adamek)								
9:05-9:15	開幕式 Opening Ceremony 致詞: 吳宗昇 (輔仁大學社會科學院副院長)						鄭印君 (輔仁大學宗教學系系主任)		
9:15-10:15	第一場 主題演講 (線上直播) 地點: 濟時樓9樓 第9會議廳			邢福增 (香港中文大學崇基學院神學教授)*			中共建國初期的基督教「超政治」論述: 宗教—政治的再探	鄧元財 (輔仁大學宗教學系助理教授)	
10:15-10:30	休息 Break								
濟時樓9樓 第9會議廳 (線上直播)									
場次與時間	發表人		發表題目或方向	主持人	場次與時間	發表人		發表題目或方向	主持人
10:30-12:00 第二場A 論文發表 天主教與政治	黃漢婷 (輔仁大學大專傳播學士學位學程助理教授/天主教學術研究院華裔學志漢學研究中心主任)		宗教與政治在婦女報刊中的展現: 以《益世報—婦女周刊》為例	鄭印君 (輔仁大學宗教學系副教授暨系主任)	10:30-12:00 第二場B 論文發表 政治滲透中的宗教	劉東廷 (中央研究院歷史語言研究所博士後研究學者)		從宗教文學探析臺灣當代政治文化: 以宋澤萊《血色風暴降臨的城市》為研究對象	張超然 (輔仁大學宗教學系副教授)
	梁潔芬 (文藻外國語大學客座研究教授)		今日的「中梵關係」和「台梵關係」何去何從			曾祖漢 (輔仁大學宗教學系博士)		《以斯帖記》中的政教關係—從普尼-柏克術語與查特曼的視角理論談起	
						曾慶豹 (輔仁大學哲學系教授)		意識形態與宗教角力下的歷史書寫	
12:00-13:20	午餐 Lunch								
13:20-14:50 第三場A 論文發表 歷史脈絡中的政教關係 Short Paper Session 3A Church-State Relationship in Historical Context	Piotr Adamek (顧孝永) (輔仁大學宗教學系助理教授)		The Russian Ecclesiastical Mission in Peking of the 18th and 19th Centuries as an Example of a Long-Term Cooperation between the State and the Church: A Historical Review	蔡佳怡 (輔仁大學宗教學系教授)	13:20-14:50 第三場B 論文發表 政治地盤	蕭雅婷 (長榮大學應用哲學系副教授)		由政治神學立場論證在台灣的慰安婦的角色與定位	鄧元財 (輔仁大學宗教學系助理教授)
	黃詒棠 (輔仁大學宗教學系博士) (以中文發表)		The Catholic Adaptation and Friction with the New Chinese Communist Regime: The Case of the Catholic Central Bureau			邱凱莉 (台灣神學研究院助理教授)		從人民自決到獨立建國, 以後殖民觀點分析台灣基督長老教會政治神學解嚴後三十年發展	
	賴品超 (香港中文大學文化及宗教研究系教授)		當代中國基督新教的政教關係論述: 一個中西歷史脈絡的分析			柯冠宇 (香港中文大學崇基學院神學系碩士)		從施特勞斯(Leo Strauss)提出的「神學—政治問題」探尋尼采思想中的雙重衝突性	
14:50-15:10	休息 Break								
15:10-16:40 第四場A 論文發表 宗教與政治之關係	郭毅 (世新大學社會發展所碩士生)		新興宗教政治參與之影響—以一個統一教家庭為例	蕭雅婷 (長榮大學應用哲學系副教授)	15:10-16:40 第四場B 論文發表 法律與宗教	李建忠 (士林地方法院法官)		國家與宗教團體之關係 -- 以宗教團體之特殊性為中心	金毓璋 (輔仁大學法律學系副教授暨天主教神學碩士學位學程主任)
	陳聰銘 (比利時魯汶大學南懷仁研究中心研究員)*		1927-1940年間雷鳴遠對民國政治的觀察與權權行動			馬振濤 (清華大學人類所碩士生)		中國共產黨伊斯蘭教民族化治理策略的萌芽: 以中共在時期 (1934-1936) 前後為討論核心	
						蘇荷德 (輔仁大學財經法律學系助理教授)		法國政教分離政策下之一國兩制 - 「Alsace-Moselle例外」之今昔	

\* 有 \* 者為線上發表 \* online presentation

「角力、並存還是共生：宗教與政治的今昔」研討會

會議議程

第二天 2020年11月21日 (星期六)									
濟時樓9樓 第9會議廳									
場次與時間	發表人			發表題目或方向			主持人		
8:30-9:00	報到 Registration (發言樓1樓百福廳)								
9:00-10:00	第五場 主題演講 (線上直播) 地點: 發言樓1樓百福廳						Pablo Virgilio David (Bishop of Kalookan, the Philippines)*	Church and Politics at a Crossroads (提供同步口譯)	張名揚 (輔仁大學宗教學系助理教授)
10:00-10:30	休息 Break (濟時樓9樓國際會議廳)								
濟時樓9樓 第9會議廳 (線上直播)									
場次與時間	發表人		發表題目或方向	主持人	場次與時間	發表人		發表題目或方向	主持人
10:30-12:00 第六場A 論文發表 多元社會中的宗教與政治 Short Paper Session 6A Religion and Politics in Pluralistic Society	Seung Chul Kim (金承哲) (Director, Nanzan Institute for Religion and Culture, Nagoya, Japan)*		Things Violent in Religion and Politic	Piotr Adamek (顧孝永) (輔仁大學宗教學系助理教授)	10:30-12:00 第六場B 論文發表 宗教價值與政治參與	范俊銘 (輔華健康護理專科學校講師)		真理辯證的對話: 對「四一神論(三一神論的進化)」之駁斥	胡志強 (輔仁大學宗教學系助理教授)
	安吉恩 (輔仁大學宗教系博士生)		Democracy and Religion in a Pluralistic Society According to Joseph Ratzinger			王政文 (東海大學歷史系副教授暨系主任)		日治時期東京臺灣基督徒的政治參與	
	陳文珊 (香港中文大學崇基學院神學系客座助理教授)		On the Interactive Dynamics of Christianity and Democracy			蔡維民 (真理大學宗教文化與資訊管理學系教授暨系主任)		韓國政教分離與社會政治互動之研究	
12:00-13:10	午餐 Lunch								
13:10-14:40 第七場A 論文發表 政治與社會 Short Paper Session 7A Religion, Politics, and Daily Life in Society	陳康言 (新加坡國立大學中文系博士生)*		A Study of Cantonese Nahm Mouh Sifu (喃嘸師傅) in Contemporary Singapore	張名揚 (輔仁大學宗教學系助理教授)	13:10-14:40 第七場B 論文發表 宗教與政權的共生關係	劉宇光 (復旦大學哲學學院副教授)		怨慰即報恩: 香港政權97轉移前後的佛教政治	林佩瑩 (輔仁大學宗教學系助理教授)
	Ma. Maricel S. Ibita (馬尼拉雅禮理大學神學院助理教授)*		Transforming Anger at the Altar: Imprecation and Steadfast Love in Ps 109			李志鴻 (臺灣大學歷史系博士)		唐代前期的帝國經略與政教論述: 從太宗到武曌	
	鄭志明 (輔仁大學宗教學系教授)		大有卦的君權神授的天命觀			戴榮冠 (佛光大學專系教授)		從角力到共生: 東漢政權與反讎神學	
14:40-15:00	休息 Break								
15:00-16:50 第八場 綜合座談	與談人3位 (按筆名序): 鄭國忠牧師 (臺北公義行動教會牧師) 蔡源林教授 (國立政治大學宗教研究所副教授暨所長) 釋昭慧法師 (玄奘大學宗教與文化學系教授)						閉幕式 Closing Ceremony	蔡維民 (真理大學宗教文化與資訊管理學系教授暨系主任)	
16:50-17:00	閉幕式 Closing Ceremony								

\* 有 \* 者為線上發表 \* online presentation

# 會議規則

## (一) 會議時間分配：

1. 第一、五場次「主題演講」：演講人 50 分鐘，主持人 10 分鐘。
2. 第二、三、四、五、六、七場「論文發表」：發表人 20 分鐘，主持人與開放提問討論時間 30 ~ 50 分鐘。
3. 第八場次「綜合座談」：與談人各 25 分鐘，之後開放 25 分鐘互動和問答；主持人會作 5 分鐘引言和 5 分鐘總結。
4. 音樂計時規則：發表時間剩 3 分鐘，第一次音樂響起。  
發表時間結束，第二次音樂響起。

## (二) 來賓注意事項：

1. 請愛惜會議廳內的設備，並協助維持廳內外場地之清潔。**會議廳內嚴禁任何飲食**。中午用餐請至標示「用餐區」的第八會議室用餐，請維持用餐場地之清潔，餐後請做垃圾分類。
2. 進入會場後請將手機等通訊器材關閉，以維持會議品質。
3. 請依議程時間準時入座，並避免中途離席。
4. 開放提問與討論時段，請來賓請依循主持人指示發言。發言時間請控制在三分鐘內，請在發言前先說明自己的服務單位及姓名。
5. 為尊重發言學者智慧財產權，未經同意請勿錄音、錄影。若有任何問題或建議，請與大會工作人員聯絡。

# 籌備委員與工作人員

## 總召集人

- 鄭印君 ( 輔仁大學宗教學系副教授兼系主任 )
- 鮑 霖 ( 輔仁大學宗教學系副教授 )
- 張名揚 ( 輔仁大學宗教學系助理教授 )

## 籌備委員

- 蔡維民 ( 真理大學宗教文化與資訊管理學系教授暨系所主任 )
- 呂凱文 ( 南華大學宗教學研究所教授 )
- 鄭志明 ( 輔仁大學宗教學系教授 )
- 蔡怡佳 ( 輔仁大學宗教學系教授 )
- 莊宏誼 ( 輔仁大學宗教學系副教授 )
- 簡鴻模 ( 輔仁大學宗教學系副教授 )
- 張超然 ( 輔仁大學宗教學系副教授 )
- 鄧元尉 ( 輔仁大學宗教學系助理教授 )
- 林佩瑩 ( 輔仁大學宗教學系助理教授 )

## 工作人員

- 劉嘉琪 ( 輔仁大學宗教學研究所秘書 )
- 賴冠羽 ( 輔仁大學宗教學系博士班學生 )
- 劉政猷 ( 輔仁大學宗教學系博士班學生 )
- 趙之恆 ( 輔仁大學宗教學系碩士班學生 )
- 陳靈安 ( 輔仁大學宗教學系碩士班學生 )
- 談洛芸 ( 輔仁大學宗教學系碩士班學生 )
- 程祥舜 ( 輔仁大學宗教學系碩士班學生 )
- 楊千慧 ( 輔仁大學宗教學系學士班學生 )
- 左育潔 ( 輔仁大學宗教學系學士班學生 )
- 魏子傑 ( 輔仁大學宗教學系學士班學生 )
- 陳禮瑄 ( 輔仁大學歷史系學士班學生 )
- 方映涵 ( 輔仁大學織品系學士班學生 )
- 黃詩詠 ( 輔仁大學宗教學系學士班學生 )
- 顏堽臻 ( 輔仁大學宗教學系學士班學生 )
- 陳彥羽 ( 輔仁大學宗教學系學士班學生 )

## 口譯人員

- 蕭采沂 ( Anna )、柯巧倩 ( Angela )